

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Куцаевой Марины Васильевны «Функционирование чувашского языка в диаспоре московского региона», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальностям 10.02.02 – Языки народов Российской Федерации (урало-алтайские языки) и 10.02.19 – Теория языка

Диссертационное изыскание М. В. Куцаевой посвящено актуальной проблеме современной социолингвистики – изучению функционирования национального (нерусского) языка в условиях внутренней диаспоры в русском регионе. В качестве объекта исследования соискателем выбран чувашский язык в Москве и московской агломерации. При этом указанные регионы не входят в состав территории традиционного обитания чувашей, но в последнее время в них складывается многочисленная чувашская диаспора, и уже посему заявленная соискателем проблема представляется весьма интересной.

Настоящее исследование следует признать первой фундаментальной работой, рассматривающей функционирование чувашского языка вне титульной республики. Соискателем в полной мере описано использование материнского языка носителями чувашского этнического сознания первого и второго поколений в условиях мегаполиса, и на основе социологических методов установлены важные тенденции его восприятия расселенным здесь чувашским обществом.

Автором диссертационного сочинения применена методика, отвечающая существенным параметрам объекта исследования, в том числе непосредственное и включенное наблюдение, интервью, статистический анализ. Исследование главным образом проведено на анализе ответов ста респондентов, что представляется вполне достаточным для объективного подтверждения субъективно наблюдавшихся феноменов и тенденций. Более того, выбранная методика позволяет легко развить исследования в сравнительном аспекте с привлечением материала марийского и татарского языков, в тесном контакте с носителями которых остаются чуваши по настоящее время. В итоге можно будет точнее установить факторы, влияющие на сохранность материнского языка и формирование лояльного отношения к родному этносу.

Соискатель обратила внимание на неожиданную составляющую языковой личности билингвов – язык сновидений. Изучение данной проблемы только начинается и происходит пока еще на фоне недостаточного понимания физиологии сна в целом. Согласно данным М. В. Куцаевой, использование чувашского языка во сне эмоционально обусловлено малой родиной и чувашеговорящими знакомыми (с. 18).

В результате проведенных исследований неожиданно значимой оказалась функция песни на чувашском языке. При этом, как отмечает автор, «респонденты, в том числе пассивные билингвы, проявляют интерес к песне на чувашском [языке] часто именно в связи с переездом в московский регион» (с. 18). Видимо, здесь проявляется та же эмоциональная привязка, но уже направленная на всю республику.

Судя по всему, языки культовой обрядности, которые изучены соискателем в рамках диссертационной работы (см. статью М. В. Куцаевой «Языки религии в чувашской диаспоре московского региона» в № 1 за 2017 г. журнала «Родной язык»), – отличная заявка на новое перспективное исследование. В самой Чувашской Республике и чувашских диаспорах Урало-Поволжья данная тема еще не стала объектом каких-либо серьезных разысканий, хотя здесь существуют христианство, испытавшее значительное языческое влияние, язычество, ислам, а также сектантские ответвления названных мировых религий.

Языковая политика имеет отложенный результат. Как отмечается соискателем ученой степени, «Позиции чувашского языка, а значит и его престижность, усиливается в младших возрастных когортах...» (с. 25). Видимо, так проявляется деятельность по поддержке чувашского языка, имевшая место в 1990 гг.

В ходе исследования М. В. Куцаевой сформулированы интереснейшие выводы (с. 11–14, 19–25), которые могут быть рекомендованы к использованию в языковой политике как в России в целом, так и в Чувашской Республике.

Диссертация М. В. Куцаевой является важной социолингвистической работой в области чувашеведения. В целом в России региональная социолингвистика недостаточно развита. До сих пор в Чувашской Республике все современные социолингвистические исследования сводятся к работам одного человека – Э. Алок-и-Фонта. Надо думать, этническая социолингвистика, создаваемая сторонними наблюдателями, более ценна и объективна, поскольку исключает эмоциональную обусловленность выводов.

Настоящая работа представляет собой завершенное самостоятельное исследование. Достоверность и обоснованность полученных результатов не вызывают сомнений. Основные положения диссертации нашли отражение в пяти статьях, в том числе четырех работах, опубликованных в рецензируемых журналах из списка ВАК РФ.

Диссертация Куцаевой Марины Васильевны «Функционирование чувашского языка в диаспоре Московского региона» отвечает требованиям действующего Положения о порядке присуждения ученых степеней ВАК РФ, а ее автор безусловно заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальностям 10.02.02 – Языки народов Российской Федерации (урало-алтайские языки) и 10.02.19 – Теория языка.

Кандидат филологических наук, доцент кафедры
гуманитарных и социально-экономических дисциплин
бюджетного образовательного учреждения высшего
образования Чувашской Республики «Чувашский
государственный институт культуры и искусств»
Министерства культуры, по делам национальностей
и архивного дела Чувашской Республики

10.07.2018

Сведения об авторе отзыва:

Эдуард Валентинович Фомин
428023, г. Чебоксары, ул. Энтузиастов, 26
Телефон: +7(8352) 33 09 69
E-mail: yeresen@yandex.ru

Бюджетное образовательное учреждение высшего образования Чувашской Республики «Чувашский государственный институт культуры и искусств» Министерства культуры, по делам национальностей и архивного дела Чувашской Республики

